

# Balance suisse des paiements

## 4<sup>e</sup> trimestre 2011

### Année 2011

Mars 2012

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK  
BANQUE NATIONALE SUISSE  
BANCA NAZIONALE SVIZZERA  
BANCA NAZIUNALA SVIZRA  
SWISS NATIONAL BANK



**Editeur**

Banque nationale suisse  
Statistique  
CH-8022 Zurich  
Téléphone +41 44 631 31 11

**Renseignements**

bop@snb.ch

**Langues**

Le présent rapport est publié en langues française, allemande et anglaise.

**Internet**

Les publications de la Banque nationale suisse sont disponibles sur Internet, sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Publications.

**Droit d'auteur/copyright®**

La Banque nationale suisse (BNS) respecte tous les droits de tiers, notamment ceux qui concernent des œuvres susceptibles de bénéficier de la protection du droit d'auteur (informations ou données, libellés et présentations, dans la mesure où ils ont un caractère individuel).

L'utilisation, relevant du droit d'auteur (reproduction, utilisation par Internet, etc.), de publications de la BNS munies d'un copyright (© Banque nationale suisse/BNS, Zurich/année, etc.) nécessite l'indication de la source, si elle est faite à des fins non commerciales.

Si elle est faite à des fins commerciales, elle exige l'autorisation expresse de la BNS.

Les informations et données d'ordre général publiées par la BNS sans copyright peuvent aussi être utilisées sans indication de la source.

Dans la mesure où les informations et les données proviennent manifestement de sources tierces, il appartient à l'utilisateur de ces informations et de ces données de respecter d'éventuels droits d'auteur et de se procurer lui-même, auprès des sources tierces, les autorisations en vue de leur utilisation.

**Limitation de la responsabilité**

Les informations que la BNS met à disposition ne sauraient engager sa responsabilité. La BNS ne répond en aucun cas de pertes ni de dommages pouvant survenir à la suite de l'utilisation des informations qu'elle met à disposition. La clause de non-responsabilité porte en particulier sur l'actualité, l'exactitude, la validité et la disponibilité des informations.

© Banque nationale suisse, Zurich/Berne 2012

**Date de publication**

Le 30 mars 2012

Publication de la balance suisse des paiements du 1<sup>er</sup> trimestre 2012: le 29 juin 2012.

ISSN 1661-1500 (version électronique)

## Aperçu

### Quatrième trimestre 2011

La balance des transactions courantes a dégagé un excédent de recettes de 27 milliards de francs au quatrième trimestre 2011, contre 20 milliards à la même période de l'année précédente. Les revenus au titre des investissements directs ont joué un rôle déterminant dans cette évolution. Les recettes tirées des investissements directs suisses à l'étranger ont augmenté, tandis que les dépenses dues aux investissements directs étrangers en Suisse ont diminué. Ainsi, l'excédent de recettes dans le domaine des revenus de capitaux s'est accru de 7 milliards, passant à 17 milliards de francs. Dans les échanges de marchandises avec l'étranger, les recettes découlant des exportations se sont légèrement élevées, alors que les dépenses dues aux importations ont reculé. Le solde actif de la balance commerciale a par conséquent progressé. Par contre, dans les échanges de services avec l'étranger, les recettes ont nettement régressé, et les dépenses ont porté sur un montant légèrement supérieur à celui du trimestre correspondant de 2010. Aussi le solde actif des échanges de services avec l'étranger a-t-il fléchi. Au total, les échanges de marchandises et de services avec l'étranger se sont soldés par un excédent de recettes de 16 milliards de francs, contre 17 milliards au quatrième trimestre 2010. Dans le domaine des transferts courants, le solde passif a diminué d'un milliard pour s'établir à 2 milliards de francs. Ce repli s'explique principalement par les sommes moins élevées que les compagnies d'assurances du secteur privé ont versées à l'étranger à la suite de sinistres.

Les mouvements de capitaux se sont soldés par une importation de fonds de 9 milliards de francs, alors qu'ils avaient débouché sur une exportation de fonds de 19 milliards au quatrième trimestre 2010. Des importations nettes de capitaux ont résulté des investissements de portefeuille, des réserves monétaires et des crédits de la Banque nationale, alors que des exportations nettes de capitaux ont été observées du côté des investissements directs et de celui des crédits des banques commerciales. Les exportations nettes de capitaux dans le domaine des investissements directs (33 milliards de francs) ont découlé principalement des crédits au sein de groupes. Les banques commerciales ont exporté des capitaux pour un montant net de 30 milliards de francs à la suite surtout d'opérations passées avec des banques à l'étranger. Les importations nettes de capitaux dans le domaine des investissements de portefeuille (19 milliards de francs) s'expliquent par le fait que les investisseurs suisses ont vendu des titres d'émetteurs étrangers. Mesurées aux transactions effectuées, les réserves monétaires ont diminué de 34 milliards de francs à la suite principalement de la réduction du volume des swaps de change conclus par la Banque nationale. En outre, la Banque nationale a réduit ses créances résultant de pensions de titres avec l'étranger, d'où une importation nette de capitaux de 11 milliards de francs au titre des crédits de la Banque nationale.

## Année 2011<sup>1</sup>

Le solde actif de la balance des transactions courantes s'est établi à 84 milliards de francs en 2011, contre 83 milliards l'année précédente. D'une année à l'autre, l'excédent de recettes dans les échanges de marchandises et de services avec l'étranger a augmenté de 2 milliards pour atteindre 66 milliards de francs. Dans les échanges de marchandises, les recettes tirées des exportations ont progressé davantage que les dépenses dues aux importations. Le solde actif de la balance commerciale s'est ainsi accru. Du côté des échanges de services, les recettes ont reculé, tandis que les dépenses se sont maintenues à leur niveau de l'année précédente. L'excédent de recettes découlant des échanges de services a par conséquent diminué. Le solde actif des revenus de capitaux s'est inscrit à 45 milliards de francs, soit à un montant inférieur d'un milliard à celui de 2010. L'excédent de dépenses au titre des revenus du travail a quant à lui augmenté d'un milliard pour s'établir à 16 milliards de francs du fait des salaires plus élevés qui ont été versés aux frontaliers étrangers. Enfin, le solde passif des transferts courants a fléchi d'un milliard, passant à 12 milliards de francs. Cette évolution s'explique par l'augmentation des sommes que les réassureurs étrangers ont versées, à la suite de sinistres, à des compagnies d'assurances du secteur privé en Suisse.

Les mouvements de capitaux ont débouché sur une exportation de fonds à hauteur de 105 milliards de francs, contre 103 milliards l'année précédente. La plus forte sortie nette de capitaux est due aux investissements directs (62 milliards de francs, contre 46 milliards en 2010). Elle a découlé principalement d'opérations portant sur des crédits au sein de groupes. La Banque nationale a elle aussi contribué à l'exportation nette de capitaux. Mesurées aux transactions effectuées, les réserves monétaires se sont accrues de 43 milliards de francs (+138 milliards en 2010) à la suite principalement de swaps de change. Dans le domaine des investissements de portefeuille, des ventes et des remboursements ont été observés tant du côté des investissements suisses à l'étranger que de celui des investissements étrangers en Suisse. En particulier, la Banque nationale a procédé à des rachats de ses propres Bons. Au total, les investissements de portefeuille ont débouché sur une exportation de capitaux de 5 milliards de francs, alors qu'ils s'étaient soldés par une importation de capitaux de 31 milliards l'année précédente. En outre, des importations nettes de fonds ont été enregistrées du côté des produits dérivés et structurés (pour 4 milliards de francs) et de celui des autres mouvements de capitaux (pour 1 milliard).

<sup>1</sup> Estimations provisoires. Le rapport détaillé sur la balance des paiements en 2011 paraîtra fin août 2012.

## Soldes de la balance des paiements

Tableau 1

En milliards de francs

	2010	2011	2010 IV	2011 I	2011 II	2011 III	2011 IV
	1	2	3	4	5	6	7
<b>Balance des transactions courantes</b>	<b>82.8</b>	<b>83.7</b>	<b>19.9</b>	<b>18.2</b>	<b>19.9</b>	<b>19.1</b>	<b>26.5</b>
Biens	13.5	16.3	2.7	3.5	4.1	3.8	4.9
Services	50.9	49.8	14.1	15.1	13.2	10.6	10.9
Revenus du travail	-14.6	-16.0	-3.7	-3.9	-4.0	-4.1	-4.0
Revenus de capitaux	45.9	45.2	9.9	8.1	9.0	11.0	17.1
Transferts courants	-12.8	-11.6	-3.1	-4.6	-2.4	-2.2	-2.4
<b>Transferts en capital</b>	<b>-4.5</b>	<b>-4.5</b>	<b>-1.1</b>	<b>-1.1</b>	<b>-1.1</b>	<b>-1.1</b>	<b>-1.1</b>
<b>Mouvements de capitaux</b>	<b>-102.6</b>	<b>-105.2</b>	<b>-18.8</b>	<b>-29.9</b>	<b>-31.3</b>	<b>-52.7</b>	<b>8.8</b>
Investissements directs	-46.3	-62.0	-12.8	-15.1	-7.8	-6.5	-32.6
Investissements de portefeuille	30.9	-5.3	18.6	-9.7	-5.1	-9.9	19.4
Produits dérivés et structurés	1.3	4.0	-0.4	-1.6	1.6	3.4	0.6
Autres mouvements de capitaux	49.4	0.7	-24.3	-0.3	-17.5	31.0	-12.4
dont							
Crédits des banques commerciales	15.3	-3.1	-8.6	-3.0	-7.6	37.2	-29.6
Crédits des entreprises	-4.7	1.6	-8.6	4.1	-6.3	-1.2	5.0
Crédits de la Banque nationale	30.6	-9.0	-5.4	-1.0	0.6	-19.7	11.1
Autres investissements	8.1	11.9	-1.9	-0.3	-4.2	15.0	1.5
Réserves monétaires	-137.8	-42.6	0.0	-3.3	-2.5	-70.7	33.8
<b>Erreurs et omissions nettes</b>	<b>24.3</b>	<b>25.9</b>	<b>0.1</b>	<b>12.8</b>	<b>12.5</b>	<b>34.7</b>	<b>-34.1</b>

## Balance des transactions courantes

### Marchandises

Au quatrième trimestre 2011, les recettes tirées des exportations de marchandises (commerce spécial) ont atteint un montant supérieur de 1% à celui de la période correspondante de l'année précédente, alors que les dépenses découlant des importations de marchandises ont reculé de 4%. L'excédent de recettes a ainsi augmenté de 2 milliards, passant à 7 milliards de francs. Le groupe *Instruments de précision, horlogerie et bijouterie* a joué un rôle déterminant dans la progression des exportations de marchandises. Grâce en particulier aux montres, les ventes à l'étranger de ce groupe se sont accrues de 9%. Les ventes à l'étranger de la chimie – la principale branche exportatrice – ont elles aussi progressé (+2%). Par contre, les exportations du groupe *Machines, appareils et électronique* ont fléchi sensiblement (-7%). Du côté des importations, les dépenses pour des biens de consommation – la principale catégorie – ont diminué de 3%. Les achats à l'étranger de matières premières et produits semi-finis ont reculé de 6%, et ceux de biens d'équipement, de 4%. Seules les importations d'agents énergétiques ont augmenté (+3%) à la suite surtout de prix plus élevés.

Le solde actif des échanges de marchandises avec l'étranger (commerce spécial) a augmenté également d'une année à l'autre. Il a en effet atteint 24 milliards de francs en 2011, contre 20 milliards l'année précédente. Les recettes découlant des exportations de marchandises ont progressé de 2%, tandis que les dépenses dues aux importations de marchandises se sont maintenues à leur niveau de l'année précédente. Dans l'évolution des recettes, les ventes à l'étranger du groupe *Instruments de précision, horlogerie et bijouterie* ont joué un rôle déterminant, comme au quatrième trimestre 2011. Elles ont augmenté de 11% d'une année à l'autre. Les exportations de montres et de bijoux se sont accrues, alors que celles d'instruments de précision ont reculé. D'une année à l'autre, le groupe *Machines, appareils et électronique* a lui aussi enregistré une légère progression de ses ventes à l'étranger (+1%). Par contre, les exportations de la chimie ont diminué de 2%. Du côté des importations, les achats à l'étranger de biens d'équipement ont reculé de 3%, et ceux de biens de consommation, de 1%. Les importations de matières premières et produits semi-finis se sont maintenues à leur niveau de 2010. En revanche, les importations d'agents énergétiques se sont fortement accrues (+14%) à la suite surtout de prix plus élevés.

### Services

Au quatrième trimestre 2011, les recettes tirées des échanges de services avec l'étranger ont porté sur un montant inférieur de 13% à celui de la période correspondante de l'année précédente, tandis que les dépenses dans ce domaine ont augmenté de 1%. Ainsi, le solde actif de ce poste a diminué de 3 milliards pour s'établir à 11 milliards de francs. Du côté des recettes, presque toutes les catégories de services ont marqué des replis. Le plus fort recul a été enregistré par le commerce de transit (-40%). Deux facteurs expliquent cette évolution: d'une part, les recettes dans ce domaine avaient été exceptionnellement élevées au quatrième trimestre 2010 et, d'autre part, plusieurs entreprises ont subi des pertes au quatrième trimestre 2011, ce qui a pesé sur les recettes du commerce de transit. Les recettes ont diminué également dans le domaine des services financiers des banques (-10%) et dans celui du tourisme (-1%). Du côté des licences et brevets, elles se sont maintenues à leur niveau de la même période de 2010. Quant aux dépenses, elles ont augmenté du fait surtout des droits pour l'utilisation de licences et de brevets, droits qui ont marqué un accroissement de 4%. Les résidents ont en outre dépensé davantage pour leurs voyages à l'étranger (+1%). Dans les autres composantes des services, les dépenses se sont repliées.

En 2011, les recettes découlant des échanges de services avec l'étranger se sont inscrites à un montant inférieur de 1% à celui de l'année précédente, tandis que les dépenses sont restées stables. D'une année à l'autre, le solde actif a ainsi diminué d'un milliard, passant à 50 milliards de francs. Le plus fort recul a été observé pour les recettes tirées des services financiers des banques (-8%). Les recettes que les compagnies d'assurances du secteur privé tirent de leurs services et celles qui découlent des licences et brevets se sont elles aussi repliées de respectivement de 2% et 5%. Dans le tourisme et les transports, elles se sont maintenues à leur niveau de 2010. Seules les recettes du commerce de transit ont atteint un montant supérieur à celui de l'année précédente (+6%). Du côté des dépenses, on observe des diminutions dans les voyages à l'étranger (-4%), les services financiers des banques (-6%) et les services fournis par des compagnies d'assurances du secteur privé (-3%). En revanche, les dépenses pour des licences et brevets ont augmenté de 4%, et celles pour des transports, de 3%.

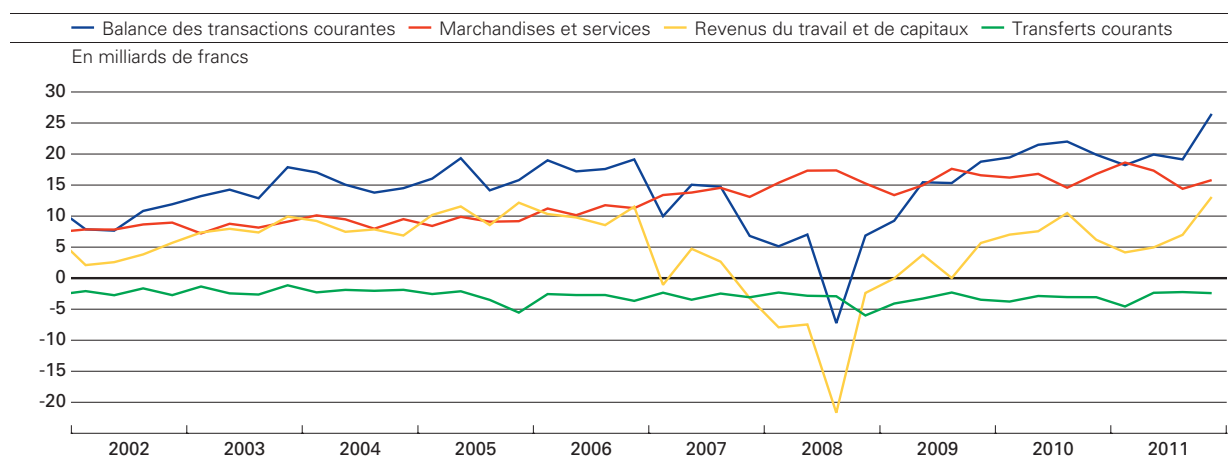
## Revenus de capitaux

Les revenus de capitaux englobent les produits découlant des investissements directs, des investissements de portefeuille et des autres mouvements de capitaux.

Au quatrième trimestre 2011, le solde actif des revenus de capitaux a atteint 17 milliards de francs, soit un montant dépassant de 7 milliards celui de la même période de l'année précédente. Les revenus au titre des investissements directs ont joué un rôle déterminant dans cette progression. En effet, les recettes tirées des investissements directs suisses à l'étranger ont augmenté, tandis que les dépenses dues aux investissements directs étrangers en Suisse ont diminué. Les recettes découlant des investissements directs se sont accrues en particulier dans l'industrie et les sociétés financières et holdings. Dans le domaine des investissements directs étrangers en Suisse, les dépenses ont reculé surtout du côté des entreprises du commerce et des sociétés financières et holdings. Au total, les recettes tirées des capitaux suisses placés à l'étranger ont augmenté de 4 milliards pour s'établir à 34 milliards de francs, et les dépenses découlant des capitaux étrangers placés en Suisse ont fléchi de 3 milliards, passant à 17 milliards.

En 2011, l'excédent de recettes au titre des revenus de capitaux s'est inscrit à 45 milliards de francs, contre 46 milliards l'année précédente. Les recettes provenant des capitaux suisses placés à l'étranger ont reculé de 6 milliards pour s'établir à 112 milliards de francs. Les dépenses découlant des capitaux étrangers placés en Suisse ont elles aussi diminué, passant de 72 milliards en 2010 à 67 milliards de francs l'année suivante. Dans le domaine des investissements directs, l'excédent de recettes a porté sur 34 milliards de francs, en 2011 comme l'année précédente. Du côté des investissements de portefeuille, les recettes ont marqué un repli, alors que les dépenses ont augmenté; l'excédent de recettes a par conséquent fléchi de 3 milliards pour s'inscrire à 9 milliards de francs. Dans les revenus de capitaux découlant des autres mouvements de capitaux, on observe une progression des recettes et une diminution des dépenses; un excédent de recettes de 2 milliards de francs a ainsi été enregistré, alors que l'année précédente s'était soldée par un excédent de dépenses d'un milliard.

Graphique 1  
Soldes de la balance des transactions courantes



## Mouvements de capitaux

### Investissements directs

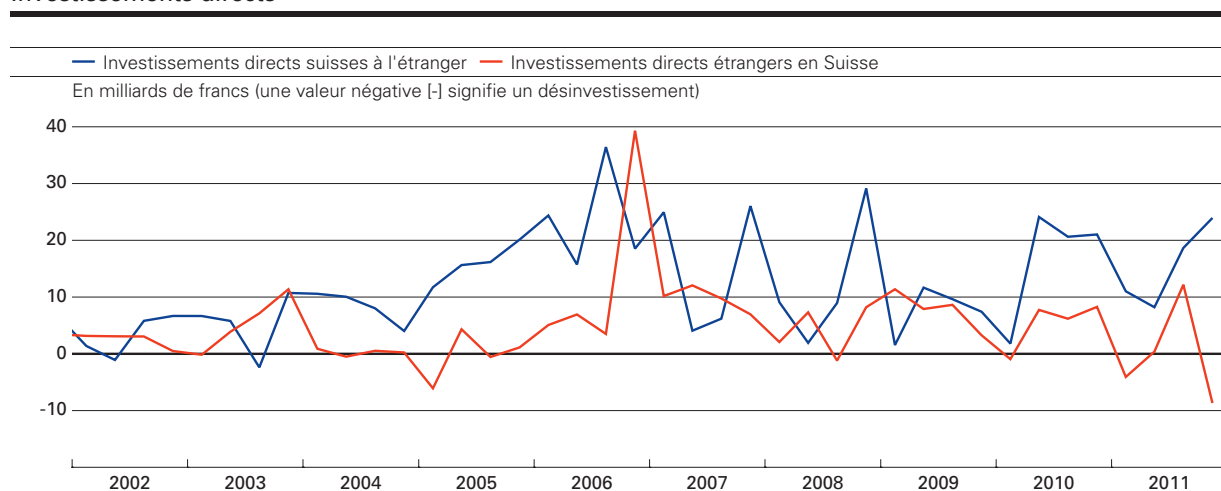
Les exportations de capitaux en vue d'investissement directs à l'étranger ont porté sur 24 milliards de francs **au quatrième trimestre 2011**, contre 21 milliards à la période correspondante de l'année précédente. Les entreprises de l'industrie ont investi nettement plus qu'un an auparavant, soit 13 milliards de francs, alors que leurs exportations et leurs importations de capitaux s'étaient compensées au quatrième trimestre 2010. Par contre, les sorties de capitaux des sociétés financières et holdings ont fléchi, passant de 11 milliards au quatrième trimestre 2010 à 2 milliards de francs à la même période de 2011. Les sociétés financières et holdings ont accordé beaucoup moins de crédits à leurs filiales à l'étranger au quatrième trimestre 2011 qu'à la même période de 2010. Quant aux autres entreprises des services, elles ont investi 9 milliards de francs à l'étranger, contre 10 milliards au quatrième trimestre 2010.

Dans les investissements directs étrangers en Suisse (importations de capitaux), les mouvements de capitaux ont débouché sur des désinvestissements à hauteur de 9 milliards de francs au quatrième trimestre 2011; à la période correspondante de l'année précédente, les investisseurs étrangers avaient placé un montant net de 8 milliards de francs dans des implantations en Suisse. Les rapatriements de fonds ont découlé principalement des crédits au sein de groupes de l'industrie.

Les investissements directs suisses à l'étranger (exportations de capitaux) se sont établis à 62 milliards de francs **en 2011**, contre 68 milliards l'année précédente. L'évolution des flux de capitaux a sensiblement varié d'une branche à l'autre. Les sociétés financières et holdings ont investi 12 milliards de francs à l'étranger, soit moins de la moitié du montant observé l'année précédente (29 milliards). Les exportations de capitaux des entreprises des services (hors sociétés financières et holdings) ont elles aussi diminué de près de la moitié, passant de 31 milliards en 2010 à 17 milliards de francs l'année suivante; le fléchissement a été particulièrement fort dans les entreprises du commerce. En revanche, les entreprises de l'industrie ont considérablement accru leurs exportations de capitaux. Elles ont en effet consacré 33 milliards de francs à leurs implantations à l'étranger, contre 7 milliards en 2010. Plus de la moitié de ces fonds a été investie par des entreprises de la chimie et des matières plastiques.

En 2011, les afflux et reflux de capitaux au titre des investissements directs étrangers en Suisse (importations de capitaux) se sont approximativement compensés. L'année précédente, les entreprises étrangères avaient investi un montant net de 21 milliards de francs en Suisse. En 2011, des bénéficiaires ont été réinvestis en Suisse à hauteur de 14 milliards de francs. Toutefois, les investisseurs étrangers ont également effectué des rapatriements – principalement du côté des crédits au sein de groupes – pour un montant équivalent. Ces rapatriements de fonds ont concerné surtout le secteur des services. En revanche, les entreprises de l'industrie ont bénéficié d'un afflux de fonds.

Graphique 2  
Investissements directs



### Investissements de portefeuille

Dans les investissements de portefeuille à l'étranger, les investisseurs suisses ont vendu des titres d'émetteurs étrangers pour un montant net de 19 milliards de francs au quatrième trimestre 2011. Ces ventes ont porté aussi bien sur des obligations (10 milliards de francs) que sur des titres de participation (9 milliards). En outre, les titres cédés étaient libellés en diverses monnaies. Du côté des obligations, les investisseurs ont vendu surtout des titres libellés en francs et en euros. Dans le domaine des titres de participation, ils ont cédé principalement des actions libellées en dollars des Etats-Unis et en yens, mais aussi des parts de placements collectifs en euros. Les résidents ont investi uniquement en papiers monétaires et pour un montant net d'un milliard de francs. Au quatrième trimestre 2010, les investisseurs suisses avaient vendu des titres d'émetteurs étrangers pour un montant net de 12 milliards de francs.

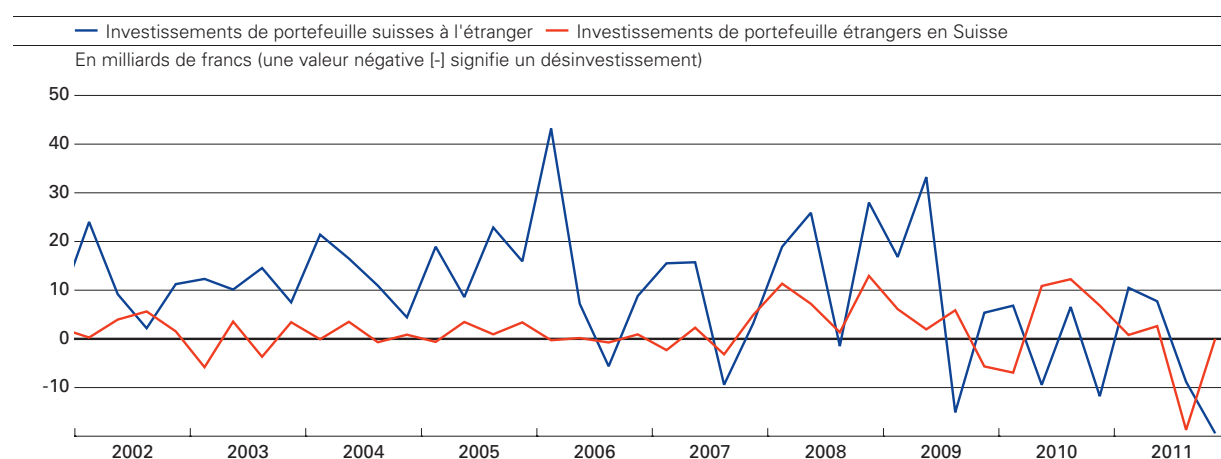
Dans les investissements de portefeuille étrangers en Suisse, les afflux et reflux de fonds se sont compensés. Un afflux net de fonds de 6 milliards de francs a été enregistré du côté des titres de participation, les investisseurs étrangers ayant acquis des actions suisses pour 3 milliards et des parts de placements collectifs suisses pour un montant identique. Les opérations portant sur des titres de créance ont quant à elles débouché sur un reflux net de fonds de 6 milliards de francs. Les portefeuilles de papiers monétaires ont été réduits de 7 milliards de francs (du fait principalement de rachats par la BNS de ses propres Bons), alors qu'un milliard a été investi en obligations. Au quatrième trimestre 2010, les investis-

seurs étrangers avaient acquis des titres d'émetteurs suisses pour un montant net de 7 milliards de francs.

Sur l'ensemble de l'année 2011 également, les investisseurs suisses ont vendu davantage de titres d'émetteurs étrangers qu'ils n'en ont acheté (investissements de portefeuille à l'étranger). Il en a découlé une importation nette de capitaux de 10 milliards de francs, contre 8 milliards en 2010. Dans leurs opérations portant sur des titres de créance, les investisseurs ont vendu des obligations pour 13 milliards au total et acquis des papiers monétaires pour 2 milliards de francs; ils ont cédé des titres libellés en francs et en euros et acquis des papiers libellés en dollars des Etats-Unis et en d'autres monnaies. Dans le domaine des titres de participation, les ventes de parts de placements collectifs – elles ont atteint un montant net de 4 milliards de francs – ont été presque entièrement compensées par des investissements en actions. Les actions ainsi acquises étaient libellées en dollars des Etats-Unis et en d'autres monnaies, tandis que les parts de placements collectifs qui ont été vendues étaient libellées en francs et en euros.

En 2011, un montant net de 15 milliards de francs a été rapatrié par les investisseurs étrangers (investissements de portefeuille étrangers en Suisse). Les investisseurs étrangers ont vendu des titres d'émetteurs suisses, mais des titres de créance suisses ont également été remboursés pour un montant élevé. Les ventes nettes et remboursements de papiers monétaires – principalement des Bons de la BNS – ont atteint 22 milliards de francs, tandis que 7 milliards ont été investis en parts de placements collectifs, en obligations et en actions.

Graphique 3  
Investissements de portefeuille



### **Produits dérivés et structurés**

Les entrées et sorties de capitaux au titre des produits dérivés et structurés se sont presque compensées **au quatrième trimestre 2011**, comme à la même période de l'année précédente.

**En 2011**, ces opérations ont débouché sur une importation de capitaux de 4 milliards de francs, les investisseurs suisses ayant vendu des produits structurés d'émetteurs étrangers. L'année précédente, elles s'étaient soldées par une importation de capitaux d'un milliard de francs.

### **Mouvements de capitaux des banques (crédits et dépôts)**

**Au quatrième trimestre 2011**, les opérations interbancaires ont engendré une exportation nette de capitaux à hauteur de 42 milliards de francs. Les banques ont accru de 21 milliards de francs leurs créances sur des établissements bancaires à l'étranger et réduit de 21 milliards leurs engagements envers de tels établissements. Les opérations avec la clientèle à l'étranger se sont par contre soldées par une importation de fonds de 13 milliards de francs. Les créances des banques sur la clientèle à l'étranger ont diminué de 3 milliards de francs, tandis que les engagements des banques envers l'étranger (dépôts de la clientèle) ont augmenté de 9 milliards.

Dans leurs opérations transfrontières de crédits et de dépôts, les banques ont exporté, au total, des capitaux pour 30 milliards de francs, contre 9 milliards au quatrième trimestre 2010.

**En 2011**, les opérations interbancaires ont débouché sur une exportation nette de capitaux de 34 milliards de francs. Ce montant a découlé surtout de la réduction des engagements envers des banques à l'étranger. Dans leurs opérations avec la clientèle à l'étranger, les banques ont en revanche importé des capitaux pour un montant net de 31 milliards de francs à la suite d'un accroissement des dépôts de la clientèle. Au total, les opérations transfrontières de crédits et de dépôts ont conduit à une exportation nette de fonds de 3 milliards de francs, alors qu'elles s'étaient soldées par une importation de fonds de 15 milliards en 2010.

### **Crédits des entreprises**

Ce poste regroupe divers éléments. Les flux financiers des entreprises, hors investissements directs et investissements de portefeuille, y sont recensés. Une partie de ces flux découle des capitaux que les entreprises suisses placent dans des banques à l'étranger ou recueillent auprès de telles banques. Les opérations au sein de groupes qu'effectuent les sociétés financières (crédits, hors investissements directs) jouent elles aussi un rôle important. Ce poste comprend également les créances et engagements résultant des opérations transfrontières des compagnies d'assurances.

**Au quatrième trimestre 2011**, les créances que les entreprises détiennent sur l'étranger à la suite de crédits ont diminué de 5 milliards de francs. Les entreprises du commerce et les compagnies d'assurances, notamment, ont réduit leurs crédits accordés à l'étranger. Les engagements résultant de crédits obtenus de l'étranger étant restés presque inchangés, ce poste s'est soldé par une importation de fonds de 5 milliards de francs. Une exportation de fonds de 9 milliards de francs avait été enregistrée au quatrième trimestre 2010.

Sur l'ensemble de **l'année 2011**, les entreprises en Suisse ont accru de 2 milliards de francs leurs crédits à des non-résidents (créances) et de 4 milliards leurs crédits obtenus de l'étranger (engagements). Au total, elles ont ainsi importé des capitaux pour 2 milliards de francs, alors qu'elles en avaient exporté pour 5 milliards l'année précédente. L'augmentation des crédits à des non-résidents a découlé essentiellement des sociétés financières et holdings ainsi que des entreprises du commerce. Quant à l'accroissement des crédits obtenus de l'étranger, il a résulté des entreprises du commerce et de l'industrie. Les sociétés financières et holdings et les compagnies d'assurances ont en revanche réduits leurs crédits obtenus de l'étranger.

### **Crédits de la Banque nationale**

Au quatrième trimestre 2011, les opérations portant sur les crédits de la Banque nationale ont débouché sur une importation nette de fonds de 11 milliards de francs. Ainsi, l'augmentation que les créances sur l'étranger avaient enregistrée au troisième trimestre 2011 a été en partie compensée. Au quatrième trimestre 2010, la Banque nationale avait exporté des capitaux pour un montant net de 5 milliards de francs.

En 2011, la Banque nationale a, dans ses opérations portant sur les crédits, accru ses créances et ses engagements vis-à-vis de l'étranger. Au total, elle a exporté des fonds pour 9 milliards de francs, alors qu'elle en avait importé pour 31 milliards en 2010.

### **Autres investissements**

Ce poste regroupe des éléments qui ne peuvent être attribués à aucune autre catégorie de mouvements de capitaux.

Ce poste s'est soldé par une importation de capitaux d'un milliard de francs au quatrième trimestre 2011, alors qu'une exportation nette de capitaux de 2 milliards avait été enregistrée à la même période de 2010.

En 2011, les opérations comptabilisées sous ce poste ont débouché sur une importation nette de fonds de 12 milliards de francs (8 milliards en 2010).

### **Réserves monétaires**

Mesurées aux transactions effectuées, les réserves monétaires ont diminué de 34 milliards de francs au quatrième trimestre 2011. Cette évolution est due principalement à la réduction du volume des swaps de change conclus par la Banque nationale. Au quatrième trimestre 2010, les réserves monétaires étaient restées inchangées.

En 2011, les réserves monétaires, mesurées toujours aux transactions effectuées, ont augmenté de 43 milliards de francs, en dépit de leur recul du quatrième trimestre. L'année précédente, elles s'étaient accrues de 138 milliards de francs. L'augmentation observée en 2011 a découlé en majeure partie de la conclusion de swaps de change.

## Tableaux

Page	Tableau
A2	1.1 Balance suisse des paiements, aperçu
A4	2.1 Investissements directs – Secteurs et types de capital
A5	3.1 Investissements de portefeuille – Répartition selon la monnaie
A6	4.1 Crédits des entreprises – Répartition par branches
A7	Autres publications de la BNS contenant des données sur la balance des paiements

### Explication des signes

—

Donnée absolument nulle.

.

Donnée confidentielle, non disponible ou non utilisable.

195

Les chiffres en caractères gras indiquent des données nouvelles ou révisées.

### Différences dans les totaux

Les différences dans les totaux et les soldes viennent du fait que les chiffres ont été arrondis.

### Pratique en matière de révision des données

Au moment de la publication des résultats, toutes les entreprises appelées à participer à des enquêtes n'avaient pas encore transmis leurs données pour le trimestre concerné.

Les révisions tiennent compte des données parvenues après coup et d'informations nouvelles qui proviennent de sources secondaires; de plus, des estimations provisoires sont alors affinées ou remplacées par des données définitives.

Les données trimestrielles de l'année en cours sont révisées lors de la publication des estimations trimestrielles de la balance des paiements.

Les données trimestrielles de l'année précédente sont révisées en août, sur la base du rapport annuel de la balance suisse des paiements. En outre, les données trimestrielles de l'année précédente relatives aux investissements directs sont révisées en décembre, sur la base du rapport annuel sur les investissements directs.

### Séries chronologiques longues

Les tableaux publiés dans le rapport sur la balance des paiements sont également disponibles sur le site Internet de la BNS, sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Statistiques/Publication de données statistiques/Balance suisse des paiements (estimations trimestrielles). Les séries sur Internet portent sur des périodes plus longues et se prêtent au téléchargement.

## 1.1 Balance suisse des paiements, aperçu<sup>1</sup>

En milliards de francs

	2010	2011	2010 IV	2011 I	2011 II	2011 III	2011 IV
	1	2	3	4	5	6	7
<b>Balance des transactions courantes</b>							
Balance des transactions courantes, solde	82.8	83.7	19.9	18.2	19.9	19.1	26.5
<b>Marchandises, solde</b>	<b>13.5</b>	<b>16.3</b>	<b>2.7</b>	<b>3.5</b>	<b>4.1</b>	<b>3.8</b>	<b>4.9</b>
Commerce spécial <sup>2</sup> , solde	19.5	23.8	5.0	5.1	6.2	5.3	7.2
Recettes	193.5	197.6	49.9	49.9	50.1	47.1	50.5
Dépenses	-174.0	-173.7	-44.9	-44.8	-43.9	-41.7	-43.3
Autres postes, solde	-6.0	-7.5	-2.3	-1.6	-2.1	-1.5	-2.3
<b>Services, solde</b>	<b>50.9</b>	<b>49.8</b>	<b>14.1</b>	<b>15.1</b>	<b>13.2</b>	<b>10.6</b>	<b>10.9</b>
Tourisme, solde	4.0	4.5	0.7	1.9	0.8	1.1	0.6
Recettes	15.6	15.6	3.4	3.9	3.9	4.4	3.4
Dépenses	-11.6	-11.1	-2.7	-2.0	-3.0	-3.4	-2.8
Services financiers des banques, solde	14.6	13.4	3.7	3.6	3.4	3.2	3.3
Recettes	16.4	15.1	4.1	4.0	3.8	3.6	3.7
Dépenses	-1.8	-1.7	-0.5	-0.5	-0.4	-0.4	-0.4
Autres services, solde	32.2	31.9	9.7	9.6	9.0	6.4	6.9
<b>Revenus du travail et de capitaux, solde</b>	<b>31.2</b>	<b>29.2</b>	<b>6.2</b>	<b>4.2</b>	<b>5.0</b>	<b>7.0</b>	<b>13.1</b>
Revenus du travail, solde	-14.6	-16.0	-3.7	-3.9	-4.0	-4.1	-4.0
Recettes	2.5	2.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
Dépenses	-17.1	-18.6	-4.3	-4.6	-4.7	-4.7	-4.7
Revenus de capitaux, solde	45.9	45.2	9.9	8.1	9.0	11.0	17.1
Recettes	118.0	112.2	30.5	23.3	28.3	26.4	34.3
Investissements de portefeuille	30.0	29.2	7.3	7.3	7.3	7.2	7.4
Investissements directs	73.2	67.0	19.2	12.4	17.2	15.1	22.3
Autres placements	14.7	16.0	3.9	3.6	3.8	4.0	4.5
Dépenses	-72.1	-67.0	-20.7	-15.2	-19.3	-15.3	-17.2
Investissements de portefeuille	-17.9	-19.8	-4.5	-4.6	-5.0	-5.1	-5.1
Investissements directs	-39.0	-33.4	-12.2	-7.5	-11.0	-6.8	-8.2
Autres placements	-15.2	-13.8	-3.9	-3.1	-3.3	-3.5	-3.9
Transferts courants, solde	-12.8	-11.6	-3.1	-4.6	-2.4	-2.2	-2.4
<b>Transferts en capital</b>							
Transferts en capital, solde	-4.5	-4.5	-1.1	-1.1	-1.1	-1.1	-1.1
<b>Mouvements de capitaux</b>							
Mouvements de capitaux, solde	-102.6	-105.2	-18.8	-29.9	-31.3	-52.7	8.8
<b>Investissements directs, solde</b>	<b>-46.3</b>	<b>-62.0</b>	<b>-12.8</b>	<b>-15.1</b>	<b>-7.8</b>	<b>-6.5</b>	<b>-32.6</b>
Investissements directs suisses à l'étranger	-67.6	-61.8	-21.0	-11.0	-8.2	-18.7	-23.9
Capital social	-8.3	0.5	6.3	-2.6	-2.9	10.0	-3.9
Bénéfices réinvestis	-34.0	-33.3	-9.3	-8.5	-8.1	-8.5	-8.3
Crédits	-25.2	-29.0	-18.0	0.1	2.8	-20.2	-11.8
Investissements directs étrangers en Suisse	21.3	-0.2	8.3	-4.1	0.4	12.2	-8.7
Capital social	-4.1	-4.9	-0.7	-3.2	-0.5	-1.2	0.0
Bénéfices réinvestis	12.1	14.2	2.4	4.9	3.6	4.8	0.9
Crédits	13.3	-9.5	6.6	-5.8	-2.7	8.5	-9.5
<b>Investissements de portefeuille, solde</b>	<b>30.9</b>	<b>-5.3</b>	<b>18.6</b>	<b>-9.7</b>	<b>-5.1</b>	<b>-9.9</b>	<b>19.4</b>
Investissements de portefeuille suisses à l'étranger	7.9	10.0	11.8	-10.5	-7.7	8.8	19.4
Titres de créance	14.1	10.3	15.0	-4.3	-3.4	8.0	10.0
Emprunts obligataires et notes	-5.1	12.7	5.7	-5.4	-3.4	10.6	10.8
Papiers monétaires	19.2	-2.4	9.3	1.1	0.0	-2.6	-0.8
Titres de participation	-6.3	-0.3	-3.3	-6.2	-4.3	0.8	9.4
Investissements de portefeuille étrangers en Suisse	23.0	-15.3	6.8	0.8	2.6	-18.7	0.0
Titres de créance	30.2	-21.5	11.0	6.7	0.0	-21.9	-6.3
Emprunts obligataires et notes	0.6	0.4	0.9	0.1	-0.5	-0.3	1.1
Papiers monétaires	29.7	-21.9	10.1	6.6	0.5	-21.6	-7.4
Titres de participation	-7.2	6.2	-4.2	-5.9	2.6	3.2	6.3

2010	2011	2010 IV	2011 I	2011 II	2011 III	2011 IV
1	2	3	4	5	6	7

### Mouvements de capitaux (suite)

Produits dérivés et structurés, solde	1.3	4.0	- 0.4	- 1.6	1.6	3.4	0.6
<b>Autres mouvements de capitaux, solde</b>	<b>49.4</b>	<b>0.7</b>	<b>- 24.3</b>	<b>- 0.3</b>	<b>- 17.5</b>	<b>31.0</b>	<b>- 12.4</b>
Crédits des banques commerciales, solde	15.3	- 3.1	- 8.6	- 3.0	- 7.6	37.2	- 29.6
Crédits à l'étranger	44.2	- 9.1	7.1	35.7	- 26.7	- 0.4	- 17.7
Crédits à des banques	59.8	- 5.5	8.4	41.6	- 21.5	- 4.5	- 21.2
Autres crédits	- 15.6	- 3.6	- 1.3	- 5.9	- 5.2	4.1	3.5
Crédits de l'étranger	- 29.0	6.0	- 15.7	- 38.8	19.1	37.6	- 11.9
Crédits de banques	- 41.3	- 28.3	- 9.4	- 44.3	11.1	26.3	- 21.3
Autres crédits	12.3	34.3	- 6.3	5.5	8.0	11.4	9.4
Crédits des entreprises <sup>3</sup> , solde	- 4.7	1.6	- 8.6	4.1	- 6.3	- 1.2	5.0
Crédits à l'étranger	- 14.6	- 2.1	- 19.0	- 9.6	1.6	0.6	5.3
Crédits de l'étranger	9.9	3.7	10.4	13.7	- 7.9	- 1.8	- 0.3
Crédits des collectivités publiques, solde	0.1	- 0.7	0.2	0.0	0.0	- 0.3	- 0.4
Crédits de la Banque nationale, solde	30.6	- 9.0	- 5.4	- 1.0	0.6	- 19.7	11.1
Autres investissements, solde	8.1	11.9	- 1.9	- 0.3	- 4.2	15.0	1.5
<b>Réserves monétaires, total<sup>4</sup></b>	<b>- 137.8</b>	<b>- 42.6</b>	<b>0.0</b>	<b>- 3.3</b>	<b>- 2.5</b>	<b>- 70.7</b>	<b>33.8</b>

### Erreurs et omissions nettes

Erreurs et omissions nettes, poste résiduel	24.3	25.9	0.1	12.8	12.5	34.7	- 34.1
---	------	------	-----	------	------	------	--------

<sup>1</sup> Le signe moins (-) signifie un excédent des importations sur les exportations dans les transactions courantes, et une exportation de capitaux dans tous les autres postes.

<sup>2</sup> Depuis 2002, y compris l'énergie électrique, le perfectionnement à façon et les marchandises en retour, qui étaient comptabilisés sous *Autres postes* jusqu'en 2001.

<sup>3</sup> Les crédits au sein de groupes figurent sous *Investissements directs*.

<sup>4</sup> Sans l'allocation de droits de tirage spéciaux.

## 2.1 Investissements directs – Secteurs et types de capital<sup>1,2</sup>

En millions de francs

	2010	2011	2010 IV	2011 I	2011 II	2011 III	2011 IV
	1	2	3	4	5	6	7
<b>Investissements directs suisses à l'étranger</b>							
<b>Exportations de capitaux</b>							
<b>Total</b>	- 67 560	- 61 818	- 21 026	- 11 018	- 8 207	- 18 653	- 23 940
Capital social	- 8 344	<b>536</b>	6 270	- 2 590	- 2 937	<b>9 975</b>	- 3 912
Bénéfices réinvestis	- 33 999	- <b>33 318</b>	- 9 312	- 8 501	- 8 101	- <b>8 458</b>	- <b>8 258</b>
Crédits	- 25 217	- <b>29 036</b>	- 17 984	73	2 830	- <b>20 170</b>	- <b>11 770</b>
<b>Industrie</b>	- 7 021	- <b>32 763</b>	- 388	- 3 827	- 9 465	- <b>6 490</b>	- <b>12 980</b>
Capital social	- 859	<b>7 063</b>	2 876	51	- 1 635	10 944	- <b>2 296</b>
Bénéfices réinvestis	- 16 987	- <b>17 734</b>	- 4 610	- 4 578	- 4 578	- <b>4 289</b>	- <b>4 289</b>
Crédits	10 825	- <b>22 093</b>	1 347	700	- 3 252	- <b>13 146</b>	- <b>6 395</b>
<b>Services<sup>3</sup></b>	- 31 384	- <b>16 885</b>	- 9 783	- 3 621	2 071	- <b>6 810</b>	- <b>8 526</b>
Capital social	- 12 571	- <b>9 879</b>	- 3 993	- 1 801	121	- <b>5 381</b>	- <b>2 819</b>
Bénéfices réinvestis	- 13 502	- <b>8 612</b>	- 3 830	- 2 154	- 1 754	- <b>2 451</b>	- <b>2 251</b>
Crédits	- 5 311	<b>1 605</b>	- 1 960	335	3 704	<b>1 022</b>	- <b>3 456</b>
<b>Sociétés financières et holdings</b>	- 29 155	- <b>12 170</b>	- 10 856	- 3 570	- 813	- <b>5 353</b>	- <b>2 434</b>
Capital social	5 086	<b>3 352</b>	7 387	- 840	- 1 423	<b>4 412</b>	<b>1 203</b>
Bénéfices réinvestis	- 3 510	- <b>6 973</b>	- 872	- 1 768	- 1 768	- <b>1 718</b>	- <b>1 718</b>
Crédits	- 30 731	- <b>8 549</b>	- 17 371	- 962	2 378	- <b>8 046</b>	- <b>1 919</b>
<b>Investissements directs étrangers en Suisse</b>							
<b>Importations de capitaux</b>							
<b>Total</b>	21 255	- <b>174</b>	8 273	- 4 073	387	<b>12 181</b>	- <b>8 669</b>
Capital social	- 4 051	- <b>4 859</b>	- 733	- 3 166	- 504	- <b>1 163</b>	- <b>25</b>
Bénéfices réinvestis	12 050	<b>14 206</b>	2 439	4 908	3 598	<b>4 835</b>	<b>866</b>
Crédits	13 256	- <b>9 522</b>	6 567	- 5 815	- 2 707	<b>8 510</b>	- <b>9 510</b>
<b>Industrie</b>	- 455	<b>12 231</b>	779	2 737	2 069	<b>13 359</b>	- <b>5 933</b>
Capital social	- 460	<b>1 568</b>	92	- 14	1 484	69	<b>30</b>
Bénéfices réinvestis	- 1 102	<b>3 528</b>	- 251	881	881	<b>883</b>	<b>883</b>
Crédits	1 106	<b>7 134</b>	938	1 870	- 296	<b>12 407</b>	- <b>6 846</b>
<b>Services<sup>3</sup></b>	8 339	- <b>6 734</b>	3 352	- 5 750	- 2 543	- <b>152</b>	<b>1 711</b>
Capital social	2 310	- <b>5 424</b>	435	- 2 992	- 2 355	- <b>490</b>	<b>413</b>
Bénéfices réinvestis	10 463	<b>7 497</b>	2 682	1 857	1 857	<b>1 891</b>	<b>1 891</b>
Crédits	- 4 434	- <b>8 806</b>	234	- 4 615	- 2 046	- <b>1 553</b>	- <b>593</b>
<b>Sociétés financières et holdings</b>	13 371	- <b>5 672</b>	4 143	- 1 060	861	- <b>1 026</b>	- <b>4 447</b>
Capital social	- 5 901	- <b>1 003</b>	- 1 260	- 159	367	- 743	- <b>468</b>
Bénéfices réinvestis	2 688	<b>3 181</b>	8	2 170	859	<b>2 060</b>	- <b>1 909</b>
Crédits	16 584	- <b>7 850</b>	5 395	- 3 071	- 365	- <b>2 344</b>	- <b>2 071</b>

<sup>1</sup> La répartition par secteurs et par branches est faite sur la base de l'activité principale de l'entreprise en Suisse. Jusqu'en 2003, la classification était opérée selon la Nomenclature générale des activités économiques de 1985 (NGAE); depuis 2004, elle l'est selon la NOGA de 2002.

<sup>2</sup> Le signe moins (-) signifie une exportation de capitaux.

<sup>3</sup> Sans les sociétés financières et holdings.

### 3.1 Investissements de portefeuille – Répartition selon la monnaie<sup>1</sup>

En millions de francs

	2010	2011	2010 IV	2011 I	2011 II	2011 III	2011 IV
	1	2	3	4	5	6	7
<b>Investissements de portefeuille suisses</b>							
<b>à l'étranger</b>	<b>7 850</b>	<b>9 998</b>	<b>11 778</b>	<b>- 10 488</b>	<b>- 7 724</b>	<b>8 816</b>	<b>19 394</b>
Titres de créance	14 128	<b>10 319</b>	15 039	- 4 259	- 3 428	<b>8 014</b>	<b>9 992</b>
CHF	- 3 322	<b>15 115</b>	2 143	- 2 372	2 953	7 112	<b>7 422</b>
EUR	20 727	<b>7 181</b>	6 855	1 574	133	<b>2 347</b>	<b>3 127</b>
USD	9 637	<b>- 2 805</b>	5 833	- 566	- 3 276	- 332	<b>1 369</b>
Autres	- 12 911	<b>- 9 175</b>	210	- 2 898	- 3 236	- 1 116	<b>- 1 925</b>
Titres de participation	- 6 278	<b>- 321</b>	- 3 261	- 6 229	- 4 296	<b>802</b>	<b>9 402</b>
CHF	31	<b>1 884</b>	3	- 122	611	<b>1 031</b>	<b>364</b>
EUR	706	<b>3 190</b>	1 210	- 1 643	357	<b>1 188</b>	<b>3 289</b>
USD	- 3 282	<b>- 2 806</b>	- 3 347	- 3 077	- 3 419	<b>613</b>	<b>3 077</b>
Autres	- 3 722	<b>- 2 596</b>	- 1 120	- 1 392	- 1 847	<b>- 2 030</b>	<b>2 674</b>
<b>Investissements de portefeuille étrangers</b>							
<b>en Suisse</b>	<b>23 015</b>	<b>- 15 268</b>	<b>6 839</b>	<b>803</b>	<b>2 621</b>	<b>- 18 698</b>	<b>5</b>
Titres de créance	30 205	<b>- 21 466</b>	10 992	6 682	7	- 21 855	<b>- 6 301</b>
CHF	30 833	<b>- 22 286</b>	11 171	6 632	- 570	- 21 270	<b>- 7 079</b>
EUR	1 614	<b>1 483</b>	553	22	294	534	<b>634</b>
USD	- 2 150	<b>- 193</b>	- 921	- 168	74	21	<b>- 120</b>
Autres	- 94	<b>- 468</b>	190	197	208	- 1 139	<b>266</b>
Titres de participation	- 7 190	<b>6 198</b>	- 4 153	- 5 879	2 614	3 157	<b>6 306</b>
CHF	- 7 772	<b>1 071</b>	- 3 710	- 6 873	2 633	1 459	<b>3 852</b>
EUR	- 2 408	<b>610</b>	- 1 148	- 56	- 607	373	<b>900</b>
USD	2 286	<b>4 508</b>	636	1 009	859	1 080	<b>1 560</b>
Autres	706	<b>4</b>	68	40	- 271	243	<b>- 8</b>
<b>Solde</b>	<b>30 865</b>	<b>- 5 270</b>	<b>18 617</b>	<b>- 9 684</b>	<b>- 5 103</b>	<b>- 9 882</b>	<b>19 399</b>

<sup>1</sup> Le signe moins (-) signifie une exportation de capitaux.

## 4.1 Crédits des entreprises – Répartition par branches<sup>1, 2, 3</sup>

En millions de francs

	2010	2011	2010 IV	2011 I	2011 II	2011 III	2011 IV
	1	2	3	4	5	6	7
<b>Crédits à l'étranger</b>	<b>- 14 576</b>	<b>- 2 103</b>	<b>- 18 985</b>	<b>- 9 628</b>	<b>1 645</b>	<b>570</b>	<b>5 310</b>
<b>Industrie</b>	<b>- 818</b>	<b>22</b>	<b>- 771</b>	<b>- 310</b>	<b>956</b>	<b>1 623</b>	<b>- 2 247</b>
Chimie et plastique	- 356	- 166	96	- 262	1 042	500	- 1 447
Métallurgie et machines	- 97	407	- 76	94	94	566	- 347
Electronique, énergie, optique et horlogerie	- 769	- 508	- 921	21	- 289	189	- 429
Autres industries et construction	404	290	130	- 163	108	369	- 24
<b>Services</b>	<b>- 13 758</b>	<b>- 2 125</b>	<b>- 18 214</b>	<b>- 9 318</b>	<b>690</b>	<b>- 1 054</b>	<b>7 557</b>
Commerce	- 3 095	- 1 283	- 4 565	- 6 418	1 547	150	3 438
Sociétés financières et holdings	- 10 269	- 2 691	- 11 193	- 2 112	479	- 42	- 1 016
Assurances	- 388	1 308	- 2 830	- 746	- 1 406	- 1 309	4 769
Transports et communications	- 353	148	426	- 74	71	- 18	169
Autres services	347	394	- 51	32	- 1	166	198
<b>Crédits de l'étranger</b>	<b>9 861</b>	<b>3 691</b>	<b>10 406</b>	<b>13 713</b>	<b>- 7 900</b>	<b>- 1 781</b>	<b>- 341</b>
<b>Industrie</b>	<b>- 7 446</b>	<b>2 682</b>	<b>- 7 017</b>	<b>3 520</b>	<b>- 279</b>	<b>- 1 350</b>	<b>791</b>
Chimie et plastique	1 307	394	460	3 245	- 2 696	- 1 534	1 379
Métallurgie et machines	- 1 064	- 927	- 211	106	- 202	- 146	- 685
Electronique, énergie, optique et horlogerie	- 253	614	400	168	220	143	84
Autres industries et construction	- 7 435	2 601	- 7 665	1	2 400	187	13
<b>Services</b>	<b>17 307</b>	<b>1 009</b>	<b>17 422</b>	<b>10 193</b>	<b>- 7 621</b>	<b>- 431</b>	<b>- 1 132</b>
Commerce	6 801	8 170	9 189	13 426	- 7 958	2 018	684
Sociétés financières et holdings	7 126	- 2 963	6 944	- 2 223	- 1 581	- 1 437	2 277
Assurances	5 011	- 3 092	1 977	- 333	1 415	- 423	- 3 751
Transports et communications	- 1 605	- 1 005	- 458	- 625	276	- 512	- 144
Autres services	- 25	- 101	- 230	- 52	227	- 78	- 198
<b>Solde</b>	<b>- 4 714</b>	<b>1 589</b>	<b>- 8 579</b>	<b>4 085</b>	<b>- 6 254</b>	<b>- 1 211</b>	<b>4 969</b>
Industrie	- 8 263	2 705	- 7 788	3 210	677	274	- 1 456
Services	3 549	- 1 116	- 792	876	- 6 932	- 1 485	6 425

<sup>1</sup> La répartition par secteurs et par branches est faite sur la base de l'activité principale de l'entreprise en Suisse. Jusqu'en 2003, la classification était opérée selon la Nomenclature générale des activités économiques de 1985 (NGAE); depuis 2004, elle l'est selon la NOGA de 2002.

<sup>2</sup> Sans les crédits au sein de groupes, qui entrent dans les investissements directs.

<sup>3</sup> Le signe moins (-) signifie une exportation de capitaux.

## **Autres publications de la BNS contenant des données sur la balance des paiements**

La BNS fournit des données sur la balance des paiements dans deux autres publications. Celles-ci peuvent être consultées, en format PDF, sur le site Internet de la BNS sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Statistiques/Publication de données statistiques. De plus, des séries chronologiques portant sur une longue période y sont disponibles.

### **Balance suisse des paiements (rapport annuel)**

Publiée en septembre.

### **Bulletin mensuel de statistiques économiques**

La version Internet du Bulletin mensuel de statistiques économiques contient les données les plus récentes sur la balance des paiements.

### **Renseignements**

[bop@snb.ch](mailto:bop@snb.ch)